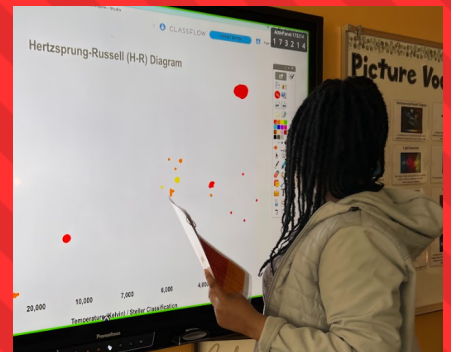




# DISTRITO ESCOLAR PÚBLICO DE TRENTON

“Los niños son primero”

## Boletín de todo el distrito



## En este asunto:

<a href="#">Comunicaciones</a>	2
<a href="#">Registro</a>	3
<a href="#">Tecnología</a>	3
<a href="#">Noticias Escolares</a>	4
<a href="#">Conexión de padres</a>	5
<a href="#">Recursos humanos</a>	5
<a href="#">Enseñando y aprendiendo</a>	6
<a href="#">Declaración de la misión de TPS</a>	8
<a href="#">Manténgase conectado con nuestras escuelas</a>	8

---

## Comunicaciones

### Recordatorios:

- **Elección primaria de NJ del 6 de junio:** Hay 11 escuelas dentro de nuestro distrito que son lugares de votación designados y operarán en un entorno virtual el martes 6 de junio. [Para ver la lista de escuelas que son lugares de votación, haga clic aquí.](#)
- **Cambio en el horario de la escuela intermedia 2023-24:** A partir del jueves 7 de septiembre, todas las escuelas intermedias (grados 4-6) dentro del Distrito de Escuelas Públicas de Trenton comenzarán a las 8 a. m. y terminarán a las 2:30 p. m. [Para obtener más información sobre el cambio de hora, haga clic aquí.](#)

### Fechas importantes para recordar: <https://bit.ly/3DEj1B2>

- 06 de junio: 11 escuelas virtuales para las elecciones primarias de NJ: <http://bit.ly/45icusQ>
- 07 de junio: Día reducido/PD del personal
- 15 de junio: Día reducido/PD del personal
- 16 de junio: Día reducido/PD del personal
- 19 de junio: 19 de junio/CERRADO
- 20 de junio: Graduación de la escuela secundaria Daylight-Twilight (War Memorial)
- 21 de junio: último día de clases para el personal y los estudiantes
- 23 de junio: Graduación de Trenton Central High School (Cure Arena)
- 30 de junio: último día para empleados de 10 1/2 meses
- 3 y 4 de julio: Día de la Independencia/CERRADO
- 6 de julio: Primer día del programa de verano de Trenton Transformers

### Calendarios del año escolar

La Junta de Educación de Trenton Aprobó el calendario del año escolar 2023-24 en la reunión del 22 de mayo. Consulte los calendarios del año escolar a continuación.

- Inglés

- [Calendario del año escolar 2022-23](#)
- [Calendario del año escolar 2023-24](#)
- Español
  - [2022-23 Calendario del Año Escolar](#)
  - [2023-24 Calendario del Año Escolar](#)
- Criollo Haitiano
  - [Calendario del año escolar 2023-24](#)
- [Calendario de eventos del distrito](#)

**Comunicación:** ¿Está recibiendo comunicación del distrito y de su(s) escuela(s) por teléfono, correo electrónico y mensaje de texto? El distrito necesita asegurarse de que todos los estudiantes tengan información actualizada de los padres/tutores en [Escuela de poder](#).

- Por favor, confirme que ha creado un [cuenta PowerSchool](#) y su información está actualizada.
- ¿Preguntas sobre cómo nos comunicamos? Por favor vaya a nuestro sitio [web de comunicaciones](#) para obtener más información sobre cómo comunicaremos varios eventos y emergencias.
- Para obtener información sobre el sistema de notificación TPS School Messenger, los procesos de información escolar general, emergencias y más, consulte los documentos adjuntos a continuación..
  - [Folleto de suscripción de texto TPS SMS](#) | [Mensaje de texto TPS Regístrese](#)

## Registro

La inscripción para el año escolar 2023-24 se realizará virtualmente y solo con cita previa en la Oficina Central de la Junta de Educación de Trenton. [Para obtener más información sobre el registro, haga clic aquí.](#)

### Actualizaciones importantes:

- La inscripción para el jardín de infantes para el año escolar 2023-24 ya está abierta. [Haga clic aquí para obtener información sobre la inscripción al jardín de infantes.](#)
- La inscripción en línea para los grados 1-12 se abrirá el 5 de julio.
- La inscripción para preescolar está abierta (para niños de 3 o 4 años antes del 1 de octubre de 2023), haga clic aquí o llame al (609) 656-4900; 5667. Echa un vistazo al [Sitio web de la Oficina de la Primera Infancia](#) para más información y la [lista de proveedores](#).

### Información de registro de jardín de infantes:

- [Vea el folleto de inicio de jardín de infantes completo en inglés, español y criollo haitiano haciendo clic aquí.](#)
- Enlaces e información en inglés
  - [Español - Información de inscripción en línea de PowerSchool](#)
  - [Español - Enlace de inscripción en línea](#)
- Enlaces e Información en inglés (español)
  - [Español: Inscripción en línea de PowerSchool](#)



**Inicio de jardín de infantes 2023**

**Nuevo: ¡Registro en línea!**

Registro para todos los niños que tendrán CINCO (5) años antes del 1 de octubre de 2023

El registro para otros grados comienza el 5 de julio de 2023

**¿Por qué registrarse en línea?**

- Menos papeleo
- Completa en tu propio tiempo
- Cargue documentos desde su teléfono inteligente
- Citas disponibles
- Asistencia adicional disponible en la Oficina Central de Registro, 108 N Clinton Avenue
- Opciones de traducción

[www.trentonk12.org/students\\_and\\_families/registration](http://www.trentonk12.org/students_and_families/registration)

- [Español: Enlace de inscripción en línea](#)
- Enlaces e Información encirollo haitiano
  - [Criollo haitiano - Registro en línea de PowerSchool](#)
  - [Criollo haitiano - Enlace de registro en línea](#)

---

## Tecnología

**Introducción a la iniciativa Apple Edu:** ¡Nos complace anunciar una asociación con Apple Edu! A medida que avanzamos hacia una verdadera integración de la tecnología para aprovechar la enseñanza y el aprendizaje, el departamento de tecnología ha desarrollado un plan para implementar una iniciativa iPad 1:1 para los grados K-8 para el comienzo del año escolar 2023-24. Todos los estudiantes y maestros en los grados K-8 recibirán un iPad junto con desarrollo profesional para apoyar la enseñanza y el aprendizaje, así como apoyar a los administradores con entrenamiento y apoyo de liderazgo uno a uno durante todo el año escolar.



Todos los estudiantes en los grados K-8 recibirán un iPad para uso educativo como parte de nuestro programa 1:1. Los estudiantes traerán su dispositivo a casa y a la escuela todos los días. Los iPads permitirán el uso fácil de materiales digitales, herramientas de colaboración de los estudiantes e instrucción individualizada en todas las materias para mejorar el aprendizaje de los estudiantes. [Para obtener más información sobre esta iniciativa, haga clic aquí.](#)

---

## Noticias Escolares

**Programa Cadwalader Canines Care for Kids:** Los estudiantes de la Escuela Primaria Cadwalader tienen la oportunidad de experimentar la terapia con Sailor. Sailor es un perro de terapia certificado y entrenado para mejorar el trabajo que estamos haciendo con atención informada sobre trauma y compromiso centrado en la curación. La directora Constanza ha notado una disminución en las referencias a la oficina los jueves de terapia y un ambiente positivo general en la escuela con el personal y los estudiantes. Las actividades en las que participan los alumnos incluyen juegos cooperativos, lectura, cuidado de Marinero y cuidado de su entorno.



**Programa Food Smarts Kids:** Los estudiantes de la escuela primaria PJ Hill muestran sus pizzas de frutas creadas como parte del programa Food Smarts Kids. PJ Hill apareció en un artículo [de Rutgers NJ Estación Experimental Agrícola Extensión Cooperativa del Condado de Mercer](#). Esta serie es un plan de estudios interactivo centrado en el alumno que se enfoca en ayudar a los niños a tomar decisiones saludables y a pensar por qué eligen los alimentos que eligen.



**Viaje de una noche a la escuela intermedia Hedgepeth-Williams:** En asociación con la Organización Howard's Healthy Choices, los estudiantes de la Escuela Intermedia Hedgepeth-Williams asistieron a un viaje nocturno al Princeton Blairstown Center. steEl programa residencial de 30 horas brinda a los estudiantes sesiones prácticas de educación ambiental y aprendizaje socioemocional basadas en la indagación que tienen como objetivo ayudar a los estudiantes a involucrarse más profundamente con la ciencia y el método científico, comprender que la ciencia es divertida y brindar oportunidades para explorar el futuro. carreras STEM.



**Gala Bienestar Infantil:**El socio de TPS, The Child Wellness Institute, otorgó dos becas de \$2,500 a estudiantes de TCHS en su gala del cuarto aniversario. Los estudiantes de último año Tymir Fennell y Taniya Ellerbe fueron los orgullosos beneficiarios de las Becas Teen Resilience. Fennell asistirá a la Universidad Estatal de Norfolk y Ellerbe asistirá a la Universidad Estatal de Montclair. Ambos estudiantes fueron seleccionados porque sus historias personales ejemplifican la resiliencia y tuvieron un tremendo impacto en el comité de becas.

**Dejar todo y yoga:**La Escuela Primaria Gregory lanzó un período de reinicio de yoga al mediodía en toda la escuela. La comunidad escolar participa en 10 minutos de yoga tres días a la semana. La instrucción de yoga proporciona a los estudiantes otra estrategia y herramienta para usar para la autorregulación. Las investigaciones han demostrado que el yoga y la atención plena mejoran la salud física y mental de los niños en edad escolar.El reinicio de yoga de 10 minutos ayuda a proporcionar a los estudiantes y al personal estrategias para usar para la autorregulación.



**Circo de la ciencia:** Los estudiantes de K-3 de McKnight recientemente tuvieron la oportunidad de aprender sobre conceptos científicos durante su reunión con el Liberty Science Center. Durante el evento, los estudiantes conocieron los conceptos básicos de la electricidad, el aire y los tres estados de la materia.



**Liga de baloncesto de la escuela intermedia:** el distrito colaboró con la Asociación de Baloncesto de Antiguos Alumnos de TCHS para organizar una liga de baloncesto de escuela intermedia de grados 4-6. Los padres y miembros de la comunidad salían todos los sábados de abril y mayo para animar a su escuela durante los juegos de baloncesto. Porristas y equipos de baile de los grados 4-6 se unieron y actuaron en medio tiempo.

## Conexión de padres

**Extravagancia:**TPS se complace en presentar su 8.º espectáculo anual de regreso a la escuela. Las familias pueden interactuar y recibir recursos del personal de la escuela, la comunidad y las agencias de salud. Habrá camionetas de salud móviles en el lugar para ofrecer vacunas, exámenes de la vista, exámenes dentales y otros exámenes de salud gratuitos obligatorios para la escuela. Los

**SAVE THE DATE**  
**FRIDAY, AUGUST 25TH**  
**BACK TO SCHOOL**  
**EXTRAVAGANZA**  
**10AM-2PM**  
**FREE SCHOOL SUPPLIES & BACKPACKS**  
**FREE HEALTH SCREENINGS & VACCINATIONS**  
**TBOE PARKING LOT**  
**108 N CLINTON AVE., TRENTON NJ 08609**

estudiantes pueden recibir mochilas gratis llenas de útiles escolares, uniformes escolares y mucho más hasta agotar existencias.

El espectáculo de regreso a clases se llevará a cabo el viernes 25 de agosto de 10 a. m. a 2 p. m. en el estacionamiento de la Junta de Educación de Trenton en 108 N. Clinton Ave Trenton, NJ 08609.

**Encuesta para padres:** Tómese dos minutos para completar la siguiente encuesta. Sus comentarios marcan la diferencia a la hora de elevar la calidad de los servicios educativos. A TPS le gustaría recibir comentarios de los padres para realizar mejoras en las siguientes áreas: rendimiento estudiantil, participación de los padres y la comunidad, desarrollo integral del niño, instalaciones e infraestructura y desarrollo del personal. Tómese unos minutos para completar la encuesta en un esfuerzo por ayudar a mejorar la escuela/distrito: <https://tinyurl.com/TPSparentsasleaders>



## Recursos

- [Sitio web de Parent Connect](#)
- [Servicios para personas sin hogar](#)
- [Proyecto de asistencia de asuntos cotidianos](#)

## Recursos humanos

El equipo de recursos humanos de TPS está trabajando para reducir la escasez de personal dentro del distrito escolar al expandir sus esfuerzos de reclutamiento. El equipo de recursos humanos está participando en ferias profesionales presenciales y virtuales que le permiten al distrito reclutar candidatos de todo el país.

**Evento de contratación:** Está invitado al evento de contratación en el lugar del distrito el viernes 2 de junio en TCHS (400 Chambers Street) a las 3:30 p.m. para puestos de maestro, consejero, trabajador social, enfermera y psicólogo. [Haga clic aquí para obtener más información y para registrarse.](#)



**Trenton Public Schools**  
**WE ARE HIRING!!**  
*Join us on June 2, 2023 @ 3:30PM*

**TEACHERS WANTED**

- ❖ BILINGUAL
- ❖ ESL
- ❖ ELA
- ❖ MATHEMATICS
- ❖ HEALTH/PHYSICAL EDUCATION
- ❖ SPECIAL EDUCATION
- ❖ ELEMENTARY
- ❖ SCIENCE
- ❖ WORLD LANGUAGE
- ❖ NURSES

*On the Spot Hiring!!*

**In-Person Interviews Being Conducted**  
**Bilingual Candidates Encouraged to Apply**

Scan the QR Code to Register

Trenton Central High School, 400 Chambers Street, Trenton, NJ 08609  
[www.trentonk12.org](http://www.trentonk12.org)

[Para obtener más información, visite el sitio web de Recursos Humanos de TPS.](#)

## Enseñanza y aprendizaje

### ESL/Bilingüe

**Desarrollo profesional:** Sí, los maestros del distrito asistieron a una sesión de desarrollo profesional para maestros novatos que se centró en las mejores prácticas de instrucción para nuestros estudiantes multilingües (ML). El enfoque de la sesión se centró en las estrategias de instrucción para que los ML satisfagan las necesidades lingüísticas individuales. Nuestra sesión modeló una estructura de "hacer y llevar", en la que los maestros podían tomar dos o tres prácticas de instrucción que podrían implementarse

fácilmente en sus aulas para apoyar y fomentar la interacción entre los estudiantes para fortalecer las habilidades de hablar y escuchar.

**Bialfabetización y bilingüismo:** El 15 de junio, TPS celebrará a 102 estudiantes que recibieron el Premio del Sello de Alfabetización Bilingüe del Estado de Nueva Jersey. Los estudiantes de último año que se gradúan toman voluntariamente la prueba financiada por TPS. Los idiomas representados este año son español, francés, criollo haitiano y urdu. El estado de Nueva Jersey estableció el Sello estatal de alfabetización bilingüe en 2016 para reconocer a los graduados de la escuela secundaria que han alcanzado un alto nivel de competencia en hablar, leer y escribir en uno o más idiomas extranjeros además del inglés.

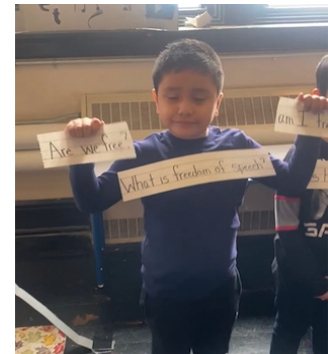


El objetivo de este premio es animar a los estudiantes a estudiar idiomas; para certificar el logro de la alfabetización bilingüe; proporcionar a los empleadores un método para identificar a las personas con habilidades lingüísticas y bilingües; proporcionar a las universidades un método para reconocer y otorgar créditos académicos a los solicitantes de admisión; preparar a los estudiantes con habilidades del siglo XXI; reconocer y promover la enseñanza de lenguas extranjeras en las escuelas públicas; y fortalecer las relaciones intergrupales, afirmar el valor de la diversidad y honrar las múltiples culturas e idiomas de una comunidad. Hasta la fecha, TPS ha otorgado 307 premios del Sello de alfabetización bilingüe del estado de NJ.

## Ciencias Sociales

El departamento de Estudios Sociales lanzó una serie de desarrollo profesional sobre Modelo **de diseño de consulta (IDM)**. IDM brinda una oportunidad integral para capacitar a los estudiantes a través de la integración de estrategias y prácticas de instrucción interdisciplinaria dentro del contexto de Estudios Sociales.

**La consulta** brinda a los estudiantes la oportunidad de aprender cómo tomar decisiones informadas y razonadas para el bien público como ciudadanos de una sociedad democrática culturalmente diversa y en el mundo.



## Matemáticas

El departamento de matemáticas de primaria adoptará dos nuevos programas de matemáticas para el año escolar 2023-24, Puentes en Matemáticas para nuestros alumnos de jardín de infantes y Matemáticas de enVision para los grados 1-6.

- **Kindergarten Bridges en Matemáticas** es un plan de estudios integral que equipa a los maestros para abordar completamente los estándares estatales de una manera rigurosa, atractiva y accesible. Los estudiantes obtienen una comprensión profunda de los conceptos, dominio de las habilidades clave y la capacidad de resolver problemas complejos.
- **Matemáticas K-8 en Vision** se enfoca en la comprensión de los estudiantes con el aprendizaje basado en problemas (PBL), donde los estudiantes deben pensar críticamente sobre un problema matemático del mundo real, evaluar opciones,

colaborar y presentar soluciones. Los estudiantes en los grados 6-8 aprendieron usando el Vision Math el año escolar pasado.

- **Grados 9-12:** Nuestros estudiantes de secundaria comenzaron a usar Álgebra de Revelación Geometría (por McGraw-Hill) por primera vez este año escolar.

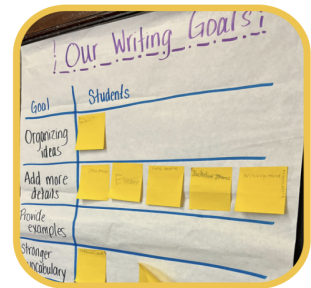
## Preparación para la carrera

Dentro del Departamento de Preparación para la Carrera, continuamos haciendo que los estudiantes obtuvieron créditos universitarios en pre-medicina y pre-enfermería en nuestro programa Allied Health. Este año, los estudiantes de secundaria pudieron participar en el sindicato de carpinteros y otros continuaron obteniendo certificaciones de la industria en varios programas.

Para el año escolar 2023-24, los estudiantes podrán participar en programas de ingeniería y fabricación. El distrito agregará un curso de certificación para convertirse en un Operador de Sello Negro. Los estudiantes tendrán la oportunidad de aprender sobre Project Lead the Way, que es reconocido a nivel nacional por universidades y empleadores. Los estudiantes de TCHS y DTHS tendrán la oportunidad de tomar cursos de aviación para convertirse en pilotos, controladores de tránsito aéreo y técnicos de aviones.

## Departamentos de inglés e idiomas mundiales

En las aulas de K-8 ELA, hemos implementado con éxito una prueba piloto de un nuevo recurso básico en lectura y escritura. Toda la escuela se enfoca en las mejores prácticas de alfabetización con un enfoque en el modelo de instrucción "Yo hago (instruir), nosotros hacemos (modelo), tú haces (trabajo independiente)". Ayuda a fomentar las identidades de los estudiantes como lectores y escritores y celebra la colaboración a través de lecciones y actividades muy atractivas. En los grados 9-12 se completaron las pruebas ELA, AP y NJSLA. Los maestros se enfocaron en la participación de los estudiantes y discurso académico durante todo el año.



**Student Goal Setting:** This teacher had students move themselves through daily goals for themselves for the writing unit.

---

## Declaración de la misión de TPS

Todos los estudiantes se graduarán con una visión para su futuro, motivados para aprender continuamente y preparados para tener éxito en su elección de universidad o carrera.

**Manténgase conectado con nuestro distrito**



**Distrito de escuelas públicas de Trenton**

108 North Clinton Avenue Trenton, NJ 08609  
609-656-4900 | [www.trentonk12.org](http://www.trentonk12.org)